

AI Policies in Japanese Universities: Background, characteristics, and classroom implications

Tosh Tachino (tosh@toshtachino.com) and Cameron Smith (casmith@dpc.agu.ac.jp)

Ethics

Code	Univ	Text	Translation
Appropriateness	Aizu	また、利用を許可する場合は、著作権の侵害や個人情報等の漏洩といった留意事項を伝えるとともに、 <u>適切な利用方法</u> 、利用を認める範囲を具体的に学生に提示すること。	Furthermore, when granting permission for use, inform the students of precautions, such as avoiding copyright infringement and protecting personal information, and provide specific examples of <u>appropriate use</u> and permissible scope.
Fairness	Kitasato	チャット GPT 等を利用して、各種課題のレポート、学位論文等の作成をした場合は、本学の <u>公正な成績評価等を担保するため</u> 、不正行為とみなす場合があります。	If use tools such as ChatGPT are used to produce reports for assignments, theses, or similar academic work, it may be construed as misconduct in order <u>to ensure fair assessment</u> at this university.
Personal Morality	Toyo	個々人の良識に基づいた自己管理が必要です。	It is necessary for each individual to exercise self-restraint according to one's conscience.

Humanity

Code	Univ	Text	Translation
Human/User accountability	Tokyo Institute of Technology	生成系 AI を部分的にでも使用して作成した文章とその内容に関して、 <u>作成者が全責任を負うことになります</u>	<u>The user assumes full responsibility</u> for any AI-generated text and its content, even if the AI was used only in parts.
Human control	Takasaki	自ら考える習慣を手放さず、あくまで <u>補助的なツールとして利用すること</u>	Do not give up the habit of thinking for yourself, and <u>use it strictly as a supplementary tool</u> .
Instructor discretion	Gunma Joshi	なお、授業の担当教員から AI 等の利用について指示があった場合は、 <u>それに従ってください。</u>	<u>Moreover, if there are instructions on AI use by the course instructor, please follow them.</u>
Society	Okayama	<u>差別的・攻撃的な表現が含まれていないかを慎重に考え、軽率な利用を控えることが必要です</u>	It's necessary to <u>carefully consider whether it includes any discriminatory or aggressive expressions</u> and to refrain from using it carelessly.
Human Well-Being	Tokyo	最悪の事態は、映画『ターミネーター』のスカイネットや、『マトリックス』のように <u>AI に人間が支配される世界が来るかもしれない</u> と恐れる人もいます。	“Some people even fear that the worst - case scenario might come—a world in which <u>AI rules over humans</u> , like Skynet in the movie The Terminator or in The Matrix.

Information

Code	Univ	Text	Translation
Accuracy	Yamagata	出力される情報には、 <u>不正確なものや矛盾するもの</u> などが含まれていることがある。	The output can contain <u>inaccuracies</u> or contradictions.
Copyright Plagiarism	Nihon	生成 AI にて生成されたデータには、他者の <u>著作物</u> が含まれている可能性があります。 <u>著作権侵害や剽窃・盗用</u> となるおそれがありますので、授業の内外に関わらず、使用にあたっては十分な注意を払ってください。	The data generated by AI may include third-party <u>copyrighted works</u> . Since there is a risk of <u>copyright infringement</u> or <u>plagiarism</u> , please exercise due caution when using AI, both inside and outside of class.
Confidentiality Privacy Research	Hyogo-Kyoiku	生成系 AI に入力した情報が、意図せず流出・漏洩する可能性があることを踏まえ、 <u>個人情報や研究上・業務上の機密情報等は入力しないようにしてください。</u>	Please be aware that information you enter into generative AI may be unintentionally leaked or disclosed, so do not enter <u>personal information or confidential research or institutional data.</u>

Thinking

Code	Univ	Text	Translation
AI literacy	Gakushuin	<u>皆さんが AI の何たるかを理解し、その扱い方を修得することは必要です。</u>	<u>It is essential for everyone to understand what AI is and learn how to use it.</u>
Critical thinking	Doshisha	これまでに重ねられてきた学問的議論を理解し、定説といわれるものにも <u>批判的な態度で臨む。</u>	Understand the scholarly debates that have been developed so far and approach the so-called established theories with a <u>critical mindset</u> .
Independent thinking	Toyo	東洋大学・創立者の井上円了先生の最も重要な教えは「 <u>自分の頭で考える</u> 」ということです。	The most important teaching of Professor Enryō Inoue, the founder of Toyo University, is to “ <u>think for oneself</u> .”
Learning	Konan	<u>みなさんが能力を伸長させることができるよう、日々の教育活動を行っています。</u>	We conduct our daily educational activities <u>so that everyone can develop and enhance their abilities</u> .
Originality	Hosei	皆さんは最新の生成系 AI 技術に触れ、その可能性を追求することが推奨されます。これにより、情報科学の発展に貢献できる <u>独自のアイデア</u> や手法を習得することができます。	It is recommended that everyone engage with the latest generative AI technologies and explore their potential. By doing so, you can develop <u>original ideas</u> and methods that contribute to the advancement of information science.
Verification	Tohoku	AI の出力には誤りが混ざっていることも少なくなく、AI の出力が正しい内容か、 <u>誤った内容なのか、自身でしっかり確認する必要がある</u>	Because AI outputs often contain errors, it is necessary to carefully <u>verify for yourself whether the AI's output is correct or incorrect</u> .